

Consent Script

Hola. Me llamo _____ y soy del los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades, o CDC aquí en Atlanta. Hoy estamos probando unas preguntas de un cuestionario sobre las cosas que podrían afectar la salud de las madres y sus bebés. Como madre de un bebé, usted nos puede ayudar a entender la mejor forma de hacer las preguntas. El cuestionario es parte de un proyecto de investigación llamado PRAMS (*la sigla en inglés de Sistema de Evaluación del Riesgo en el Embarazo*), y es apoyado por el CDC.

Su participación es completamente voluntaria. Si no quiere participar o si no desea contestar alguna pregunta en particular, no hay problema. **No hay ningún riesgo para usted si decide participar, tampoco haya algún beneficio directo.**

Esta clínica nos autorizó que invitemos a las madres a participar. Sea cual sea su decisión, los servicios que usted recibe en esta clínica no serán afectados de ninguna manera.

Su participación no afectará el orden en el que usted entrará a ver al doctor. Si la llaman para su consulta, le esperamos aquí y continuamos cuando usted regrese.

En esta encuesta **no** estamos anotando ninguna información que la pudiera identificar ni compartiremos la información de su cuestionario con nadie que no forme parte de nuestro equipo. Sus respuestas se juntarán con las respuestas de otras mujeres.

[If doing a “mail” survey: Lo que le pido es que conteste algunas preguntas y después le pediré que conversemos sobre esas preguntas. Hablaremos de lo que piensa sobre la encuesta—por ejemplo, si entendió las preguntas, si tuvo algún problema para escoger una respuesta. Esto tomará aproximadamente 15-20 minutos de su tiempo.]

[If doing the “phone” survey: Lo que le pido es que conteste algunas preguntas del cuestionario. Yo le haré las preguntas y anotaré sus respuestas. Después de que haya contestado todas las preguntas, hablaremos de lo que piensa sobre el cuestionario—por ejemplo, si entendió las preguntas, si tuvo algún problema para escoger una respuesta. Esto tomará aproximadamente 15-20 minutos.]

Sus respuestas son importantes porque nos ayudarán a mejorar las preguntas que le hacemos a otras madres en todo el país y además nos interesan mucho los comentarios que tenga sobre las preguntas.

Si tiene alguna pregunta sobre sus derechos como participante en este proyecto, puede llamar a por favor llame a Leslie Harrison, PRAMS Team Leader al 770-488-6335.

¿Podría usted dedicar unos minutos para contestar estas preguntas y después hablar conmigo sobre ellas?

(Asegúrese de obtener una respuesta clara, ya sea Sí o No).

Si dice Sí:

Muchísimas gracias por aceptar ayudarnos.

Si dice No:

Muy bien. Muchas gracias.